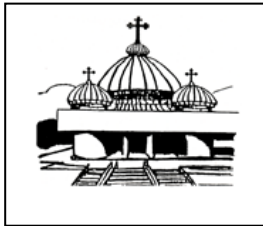


В і с т і У к р а ї н с ь к о ї К а т о л и ц ь к о ї П а р о х і ї С в я т о ї П о к р о в и
St. Mary's Church Bulletin



40 Notre Dame Ave., Sudbury On, P3C 5K2 Parish Tel. (705) 675-8244

Website: www.saintmarysudbury.com

Email: stmaryssudbury@yahoo.ca

<https://www.facebook.com/stmarysukrainiancatholicchurchsudbury>

Pastor: Fr. Petro (Peter) Bodnar

DIVINE LITURGY:

SUNDAY: 9:00 a.m. (Ukrainian) **SUNDAY** 10:30 a.m. (English)

SATURDAY : 4:00 pm (English)

Confession: Before Divine Liturgies 9:00 am and 10:30 am on Sundays or anytime upon request.

Baptisms & Marriages: By prior arrangement (at least 1 year before the marriage date), through the parish office.

Visitations & Anointing of the Sick: Please notify the office if a member of your family is in need of a visit.

Sep. 9, 2018 - 15th Sunday after Pentecost

Prayer Intentions September 10-16

Monday	9:30 a.m.	No Divine Liturgy
Tuesday	4:30 p.m.	Beheading of John the Baptist/Усікновення чесної голови Івана Хрестителя
Wednesday	4:30 p.m.	No Divine Liturgy
Thursday	9:30 a.m.	No Divine Liturgy
Friday	4:30 p.m.	No Divine Liturgy
Saturday	4:00 p.m.	+Andrea Yuriy – Bill Shelegy
Sunday	9:00 a.m.	+Elsie Solski – Olga Zembrzycki
	10:30 a.m.	Divine Liturgy – English – for Parishioners

WORKSHOP: There will be a **pyrohy workshop on Thursday, September 13th** at 9:00 a.m. Everyone is welcome!

SUNDAY SCHOOL CLASSES FOR 2018-2019 begin on Sunday September 23, 2018 beginning with 10:30 Divine Liturgy- for children 4 years of age and up.

Please bring you backpacks so Father Peter can bless them. Looking forward to another fun year of faith, fun, friendship, fellowship. Blessings- Mary Evanochko- Sunday School Teacher

FINANCES:

Available in the printed bulletin at the church.

Thank you very much for your generosity!
Жертводавцям складаємо щиру подяку!

RED CARPET GALA – Saturday, October 13th, 2018. Gala Banquet and Dance, Formal Attire. Tickets are \$100 per person with a \$75 Tax Receipt Issued. Tickets are available from the parish office.

Saturday October 27th @ 6:00 pm. St Andrew's Place Sudbury

The Canadian Bandurist Capella presents their new concert program, Crossroads of Song. Created and arranged by musical director Julian Kytasty, Crossroads of Song was inspired by the long and versatile journey of the Ukrainian people that ultimately led to their establishment and flourishing in Canada. The program captures the rich history of Ukrainian road songs from various epochs, such as marching songs of the Zaporizhian Kozaks and travel songs of the Chumak traders. The program also features music developed throughout the first wave of Ukrainian immigration to Canada, including modern compositions showcasing the importance of its contribution to the overall development of Ukrainian-Canadian culture and music. Crossroads of Song will take you on a multitude of journeys that inevitably come to a crossroads here in Canada today, encompassing what it truly means to be a Ukrainian-Canadian.

Fundraiser for Véronique Charbonneau - *Help Her Fight Autoimmunity*



Most of you know Véronique. At a glance no one could tell, but she has been fighting a slew of chronic and degenerative conditions for many years now, including:

- Severe inflammatory arthritis and joint degeneration, chronic nausea, intestinal inflammation, gastritis and esophagitis, headaches, fatigue, dry eyes, tinnitus, jaw issues, and more

Véronique has always lead a healthy and active lifestyle, but in the past few years her condition has deteriorated to the point where she is mostly-home bound and no longer able to work. Although she is very motivated to find solutions and has received excellent care from her doctors and specialists, no treatment has succeeded in controlling her conditions. Trying to manage her illnesses has been consuming much of her time, energy and money. Not having any form of health insurance, and having run out of EI disability benefits, she is finding herself in a very difficult financial situation.

However, she is not giving up and has turned to Integrative Medicine (a synergy of conventional and alternative medicine) in hopes to find a solution. Treatment is expensive and she is humbly asking for the help of her friends, family, and greater community to help her get her health back and getting back to work. The various medical expenses required to treat all of her conditions cost several thousands of dollars and will easily exceed \$20,000 this year (not to mention basic living expenses)!

For the full story, and to support Véronique's campaign, please visit:
<https://goo.gl/eb4pZH>. You can also contact her directly at 705-662-8480.

Know that any donation amount will help and will be used towards gaining back her well-being. Véronique will be infinitely grateful and will keep you in her prayers.

Fr. Peter

You shall love. (Matthew 22:37)

Jesus certainly caught the Pharisees by surprise.

Instead of answering their question with a lengthy dissertation on the Law and a detailed explanation of the greatest commandment, he kept it simple. He didn't focus on the "don'ts"—don't worship idols, don't work on the Sabbath, don't kill or steal or lie. Instead, Jesus drew out the heart of the Law: do love!

What a marvelous way for each of us to make decisions! "Will this decision help me to love God more? Am I loving this other person in the way I would want to be loved?" Love takes things to a new and higher level. It's not just a matter of avoiding sin; it's not just a matter of fulfilling the letter of the Law. It's a matter of infusing everything we do with the goal of loving as Jesus loves.

Ruth is an outstanding example of embracing the call to love. We might forget that her sister-in-law, Orpah, didn't do anything wrong when she left Naomi to return to the Moabites. Naomi had not pressed Orpah to stay with her, and Orpah certainly would have fared better with her own people and her own family. In other words, Orpah was not sinning. Ruth,

however, went beyond the demands of the Law. She looked at Naomi with compassion and empathy and acted out of loyalty.

Ruth isn't the only example either. Remember Mary choosing "the better part" over Martha's bustling preparations (Luke 10:42) or St. Paul holding up love as the "more excellent way" over and above spiritual gifts (1 Corinthians 12:31–13:13) or Jesus' willingness to lay down his life for all of us (John 15:13).

Look over what you have planned for today, where you will go and whom you will meet. Look for ways that you can live out the law of love. Be alert to opportunities to go beyond choosing not to sin. When you meet a friend who has been hurt, don't just avoid gossip; help them seek reconciliation. If a co-worker annoys you, don't just hold your tongue; try to do an extra kindness for them. Each and every time you act in love, you are building the kingdom of God.

"Jesus, thank you for showing us the most excellent way. Help me to find ways to fulfill your law of love today."

Сльози дай мені, Боже, як колись жінці грішниці, і сподоби мене обмити твої ноги, які визволили мене від обманного шляху, і приносити тобі, як запашне миро, життя чисте, проведене у покаянні, щоб і мені почути жаданий твій голос: Віра твоя спасла тебе, іди в мирі.

Синоду Єпископів УГКЦ презентували факсимільне видання Пересопницького Євангелія

На цьому наголосив Блаженніший Святослав, Отець і Глава УГКЦ, у четвер, 6 вересня, під час презентації факсимільного видання Пересопницького Євангелія в рамках Синоду Єпископів УГКЦ, який триває цими днями у Львові-Брюховичах. Презентацію проводили Ігор Шпак, Алла Істоміна та Андрій Гайдамаха (представник Світового конгресу українців), які у свою чергу подарували Блаженнішому Святославу видання «Пересопницьке Євангеліє. Витоки та сьогодення».

«Це Євангеліє показує нам наскільки розвинутою була мова, культура та богослов'я на наших землях», — зауважив у своєму слові до присутніх Глава УГКЦ. «Наша Церква, зокрема в особі митрополита Андрея Шептицького, завжди намагалася рятувати національні скарби і вкладати все те, що ми можемо, у їх промоцію», — сказав він.

Також Глава УГКЦ попросив владика Йосафата (Говеру), Екзарха Луцького, заопікуватися музеєм Пересопницького Євангелія у с. Пересопниця (Рівненська обл.), адже музей тепер залишився без опіки і став нікому не потрібним.

«На мою думку, коли Україна переживає Рік Божого Слова, то такого типу популяризація (саме через структури нашої Церкви) покаже, що ми є Церква Володимирівського Хрещення. Не просто спадкоємниця, а правонаступниця Київського християнства!» — наголосив Блаженніший Святослав.

А пізніше додав: «Таким чином можна не лише поширювати по світі відомості про нашу багату традицію та спадщину. Зараз ми можемо говорити, зокрема в

матеріальний спосіб, на цілий світ про те, чиїх батьків ми діти, як казав Тарас Шевченко... Давайте ми зробимо все, щоб це Боже Слово вийшло у світ, щоб його пізнала наша Церква і наші громади по усіх континентах, де б'ється українське серце». За словами Предстоятеля, йому було надзвичайно приємно взяти під свій патронат цей проект. На його думку, ця співпраця буде продовжуватися та подякував усім за прикладені зусилля до цієї справи, адже такі проекти не тільки показують, а й розказують світові, ким ми є.

«Серед нас є особливий єпископ, який 25 років свого життя подарував справі, щоб Боже Слово можна було донести українцям по цілому світу у зрозумілій для них мові... Центральною темою нашого Синоду є Боже Слово та катехизація, тобто навчання Божого Слова. Тому я хочу передати книгу саме цьому єпископу», — підкреслив Блаженніший Святослав та подарував видання владиці Петру (Стасюку), Правлячому єпископу Мельбурнської єпархії (Австралія) та голові Патріаршої катехитичної комісії.

Варто зазначити, що видання має свій «ключ» — інша книга, в якій можна знайти транслітерацію українськими літерами церковнослов'янського тексту й текст українською мовою. Її назва: «Пересопницьке Євангеліє. Витоки та сьогодення».

Довідка

Пересопницьке Євангеліє — визначна рукописна пам'ятка староукраїнської мови та мистецтва XVI ст. Один з перших українських перекладів канонічного тексту (четвероєвангелія), здійснений 1556-1561 роках Михайлом Василевичем із Сянока та архимандритом Пересопницького монастиря Григорієм у с. Двірці та м. Пересопниці на Волині (тепер село Рівненського р-ну Рівненської обл.)

Пам'ятка містить унікальний матеріал для вивчення історії української мови на всіх її рівнях та взаємодії народнорозмовних і книжних елементів в мові XVI ст.

З утворенням незалежної Української держави стало традицією під час присяги Президента на вірність народові України поряд з Конституцією України та Актом проголошення незалежності України класти Пересопницьке Євангеліє як найдорожчу духовну святиню.

Департамент інформації УГКЦ